

**MSDS SHEETS FOR CHANCE HOTLINE TOOL & BOOM
CLEANING KIT – C400-2365**

CONSISTS OF:

| | |
|------------------------------|-----------|
| Moisture Eater II – 1 Gallon | C400-2364 |
| Hot Stick Wiping Cloth | M1904 |
| Gloss Restorer - Part A | C400-1520 |
| Gloss Restorer - Part B | C400-1520 |
| Abrasive Cleaning Pads | C400-1166 |

HUBBELL CANADA LP

FICHE SIGNALÉTIQUE

Date de Préparation/Révision: 1 février, 2005

1. INFORMATION DE PRODUIT POUR:

HOT LINE TOOL & BOOM CLEANER
C400-2364, C400-2538 (MOISTURE
EATER II WIPE), & C400-2551

UTILISATION:

NETTOYANT
CONTRÔLEUR D'HUMIDITÉ

CLASSE(S) SIMDUT:

B3, D2B

Nom du Fabricant:
A. B. Chance Company

Nom du Fournisseur:
Hubbell Canada LP

Adresse:
210 North Allen Street

Adresse:
870 Brock Road South

Ville:
Centralia

Ville:
Pickering

Province ou État:
Missouri, USA

Province ou État:
Ontario, Canada

Code Postal/ ZIP:
65240

Code Postal/ ZIP:
L1W 1Z8

Numéro de Téléphone:
573-682-5521

Numéro de Téléphone:
905-839-1138
1-800-263-1138

Numéro de Téléphone d'Urgence:
573-682-8465

Numéro de Téléphone d'Urgence:
CANUTEC appeler à charge renversée
24 heures – (613) 996-6666

2. INGRÉDIENTS DANGEREUX

| Ingrédient dangereux | % | Numéro CAS | LD ₅₀ | LC ₅₀ | TLV ¹ |
|----------------------|-------|------------|---------------------------|--------------------|------------------|
| Diacétone-alcool | 40-70 | 123-42-2 | 2520 mg/kg (oral, rat) | n.d. | 50 ppm |
| d-Limonene | 15-40 | 58-27-5 | 500 mg/kg | n.d. (oral,rat) | n.d. |

¹ Consulter les autorités locales pour les limites acceptables.

3. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

| | |
|--|---|
| État Physique: | liquide |
| Odeur et Apparence: | Douce et plaisante odeur d'orange, liquide incolore |
| Seuil de Concentration Odorante: | n.d. |
| Densité: | approximativement 0.8973 (à 20°C) |
| Pression de Vapeur: | approximativement 7.1 mm Hg à 154 °C |
| Densité de Vapeur: | >1 |
| Taux d'Évaporation: | 1.6 (acétate n butyle = 1) |
| Point d'Ébullition [°C]: | 136.7°C |
| Point de Congélation[°C]: | < - 40 °C |
| pH: | n.d |
| Coefficient de Distribution Eau/Huile: | n.d |

4. RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

| | |
|--|--|
| Inflammabilité: | Combustible |
| Moyens d'Extinction: | Mousse d' "alcool", bioxyde de carbone, agent chimique sec, jet d'eau |
| Point d'Éclair et Méthode: | 43.9 TCC |
| Limite Supérieure d'Inflammabilité [% par volume]: | Diacétone-alcool 6.9 d-Limonene n.d |
| Limite Inférieure d'Inflammabilité [% par volume]: | Diacétone-alcool 1.8 d-Limonene n.d |
| Température d'Auto-allumage[°C]: | Diacétone-alcool 643 (sans acétone) d-Limonene n.d |
| Produits Combustibles Dangereux: | Bioxyde de carbone, monoxyde de carbone |
| Données sur explosion: | |
| a. Sensibilité aux impacts: | Non |
| b. Sensibilité aux décharges statiques: | Non –NB Le diacétone-alcool, à des températures au-dessus de 50°C, en présence |

de quantités catalytiques de substances alcalines redevient de l'acétone qui est un liquide inflammable.

5. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

Chimiquement Stable:

Dans des conditions normales le produit est stable. SVP noter les commentaires sous la sensibilité aux décharges statiques

Incompatibilité avec d'Autres Substances:

Ce produit peut réagir dangereusement avec les amines, les matières comburantes fortes (ex. Peroxyde d'hydrogène, acide nitrique), les pyridines, l'ammoniac, les isocyanates, les acides inorganiques, et les hydroxydes. Il réagit de façon explosive avec l'iode de pentafluorure et tétrafluoroéthylène. Éviter les catalyseurs de polymérisation tel que le chlorure d'aluminium.

Produits de Décomposition Dangereux:

La dégradation thermique-oxydative de ce produit peut produire des gaz toxiques tels que le monoxyde de carbone, l'oxyde de mésityle, et des produits partiels d'oxydation.

Polymérisation Dangereuse:

Ne se produira pas.

6. PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

Route d'entrée:

Contact Cutané:

Peut causer des rougeurs et de l'irritation temporaire et locale. Un contact prolongé peut causer la délipidation des tissus qui peut progresser en dermatite.

Absorption Cutanée:

Aucune évidence d'effets défavorables d'après la littérature disponible.

Contact avec les Yeux:

Picotement et douleur immédiate avec rougeurs et possiblement enflure de la conjonctive. Excès de formation de larmes et de clignements.

Inhalation:

De fortes concentrations de vapeur sont irritantes pour la partie supérieure de la trachée qui peut être ressenti comme un inconfort nasal avec écoulement. De la toux et de l'inconfort à la poitrine peuvent en résulter (similaire aux symptômes décrits en ingestion).

| | |
|------------------------------------|--|
| Ingestion: | Le produit est modérément toxique. Peut causer de l'inconfort abdominal, de la nausée, de la diarrhée, des étourdissements, de la somnolence, de l'évanouissement, du manque de coordination, des dommages aux reins suivant une défaillance des cellules rouges et des dommages au foie peuvent survenir. |
| Irritation du Produit: | Irritant principal - se référer aux informations ci-dessus. |
| Sensibilisation du produit : | Se référer à l'information ci-dessus. |
| Cancérogénicité du produit: | Ce produit n'est pas connu l'être (NTP, IARC or OSHA). |
| Tératogénicité du produit: | N'est pas connu être tératogène. |
| Mutagénicité du produit: | La RTECS rapporte des données sur la mutagénicité pour le d -Limonene. |
| Toxicité reproductive: | N'est pas connu avoir de la toxicité reproductive. |
| Produits synergiques: | Aucun connu. |
| Effets d'une exposition intense: | Irritation des yeux, du nez et de la gorge. Un contact cutané prolongé ou répété avec le produit peut causer la délipidation de la peau qui peut mener à la dermatite. |
| Effets d'une exposition chronique: | Basé sur des données animales, peut entraîner des dommages aux reins. |

7. MESURES PRÉVENTIVES:

Équipement de Protection Personnelle:

| | |
|-------------------------|---|
| Gants: | Caoutchouc butyle ou Néoprène. |
| Respirateur: | Dans les fortes concentrations utiliser un appareil NIOSH ou respiratoire autonome. |
| Yeux: | Lunettes de sécurité chimique. |
| Chaussures: | Bottes imperméables. |
| Vêtement: | Porter un tablier et/ou une salopette en caoutchouc butyle ou Néoprène. |
| Autre: | Un bain pour les yeux et une douche de sécurité devraient être à proximité. |
| Contrôles d'Ingénierie: | Tous les équipements mécaniques et électriques devraient être à l'épreuve des |

explosions. Une ventilation adéquate devrait être utilisée pour garder les concentrations sous les valeurs TLV.

Procédures lors de Fuite ou de Déversement: Évacuer le personnel non nécessaire. Éliminer toute source d'allumage possible. Fournir une bonne ventilation à cet endroit. Le personnel affecté au déversement devrait immédiatement se protéger avec l'équipement de sécurité approprié. Contenir avec des absorbants afin de prévenir l'entrée dans les égouts, les fossés pluviaux et les cours d'eau. Ramasser l'absorbant avec un équipement à l'épreuve des étincelles et placer-le dans un baril de disposition adéquat.

Disposition des Déchets: Disposer en accord avec toutes les réglementations municipales, provinciales et fédérales.

Procédures de Manutention et Équipement: Se référer aussi aux Contrôles d'Ingénierie. Ne pas appliquer sur des surfaces chaudes ou des équipements électriques sous tension. Ne pas pressuriser les contenants. Ne pas couper, chauffer ou souder les contenants vides. Garder les contenants fermés lorsqu'inutilisés.

Directives d'Entreposage: Entreposer les contenants fermés dans un endroit frais, sec et bien ventilé à l'écart de toutes sources d'allumage. Ne pas entreposer directement au soleil.

Information Spécifique pour le Transport: Liquide Inflammable, N.S.A. (Diacétone-alcool) UN 1993 – Classe 3
PG III

8. PREMIERS SOINS

Contact avec les Yeux: Tenir les paupières bien ouvertes, rincer à l'eau courante pour au moins 15 minutes. Demander de l'aide médicale.

Contact Cutanée: Enlever tout vêtement contaminé. Rincer avec l'eau courante pour au moins 15 minutes. Laver avec du savon et de l'eau. Si de l'artérialisation persiste demander de l'aide médicale.

Inhalation: Déplacer à l'air frais. Si la respiration est arrêtée appliquer la respiration artificielle. Demander de l'aide médicale.

Ingestion: La victime doit boire deux verres d'eau. Ne

pas faire vomir. Demander de l'aide médicale immédiatement.

9. PRÉPARATION DE LA FICHE SIGNALÉTIQUE

Préparé Par: John R. Turner, Consultant en Sécurité Chimique pour Hubbell Power Systems.

Numéro de Téléphone: 905-884-3869
Numéro de Télécopieur: 905-770-9014
Date de la Préparation: 1 février, 2005

10. SOURCES UTILISÉES

- Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices, 2004, ACGIH.
- Documentation of the Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices, Sixth Edition, ACGIH.
- Dangerous Properties of Industrial Materials, Sax , Ninth Edition
- Registry of the Toxic Effects of Chemical Substances, (RTECS), U.S. Department of Health & Human Services [NIOSH] [CD-ROM].
- Hawley's Condensed Chemical Dictionary, Eleventh Edition.
- OSHA Chemical Safety Database
- NTP 10th Report on Carcinogens (tel qu'amendé 2002)

11. LES SYMBOLES SIMDUT QUI DEVRAIENT APPARAÎTRE SUR L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT POUR CE PRODUIT.



HUBBELL CANADA LP

FICHE SIGNALÉTIQUE

Date de Préparation: 1 février, 2005

1. INFORMATION DE PRODUIT POUR: HOT STICK WIPING CLOTH- M1904

UTILISATION:
TISSU NETTOYANT

CLASSE(S) SIMDUT:

CECI N'EST PAS UN PRODUIT CONTRÔLÉ.

Nom du Fabricant:
A. B. Chance Company

Nom du Fournisseur:
Hubbell Canada LP

Adresse:
210 North Allen Street

Adresse:
870 Brock Road South

Ville:
Centralia

Ville:
Pickering

Province ou État:
Missouri, USA

Province ou État:
Ontario, Canada

Code Postal/ ZIP:
65240

Code Postal/ ZIP:
L1W 1Z8

Numéro de Téléphone:
573-682-5521

Numéro de Téléphone:
905-839-1138
1-800-263-4622

Numéro de Téléphone d'Urgence:
573-682-8465

Numéro de Téléphone d'Urgence:
CANUTEC appeler à charge renversée
24 heures – (613) 996-6666

2. INGRÉDIENTS DANGEREUX

| Ingrédient Dangereux | % | Numéro CAS | LD ₅₀ | LC ₅₀ | TLV ¹ |
|----------------------|---|------------|------------------|------------------|------------------|
|----------------------|---|------------|------------------|------------------|------------------|

Ce produit ne contient aucun ingrédient dangereux tel que défini dans les *Règlements sur les Produits Contrôlés*.

3. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

État Physique: Solide

Odeur et Apparence: Brunâtre, tissu à l'aspect humide, aucune odeur

Seuil de Concentration Odorante: n.ap.

| | |
|--|-----------------|
| Densité: | 1.289 |
| Pression de Vapeur: | >5 mm Hg @ 25°C |
| Densité de Vapeur: | n.ap. |
| Taux d'Évaporation: | <1 (éter=1) |
| Point d'Ébullition [°C]: | >149° |
| Point de Congélation[°C]: | n.ap. |
| pH: | n.ap. |
| Coefficient de Distribution Eau/Huile: | n.d. |
| % Volatilité par Volume : | <0.5% |

4. RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

| | |
|--|--|
| Inflammabilité: | Non |
| Point d'Éclair et Méthode: | n.ap. |
| Limite Supérieure d'Inflammabilité [% par volume]: | n.ap. |
| Limite Inférieure d'Inflammabilité [% par volume]: | n.ap. |
| Température d'Auto-allumage[°C]: | >500°C (nuage) |
| Produits Combustibles Dangereux: | Bien que faible en combustibilité, le produit brûlera à haute température, produisant de la fumée de SiO ₂ en plus des oxydes de carbone. Lorsque chauffé dans l'air (sans le brûler), par exemple à 200-300°C, il dégage lentement du formaldéhyde. |
| Données sur explosion : | |
| a. Sensibilité aux impacts: | Non |
| b. Sensibilité aux décharges statiques: | Non |

5. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

| | |
|---|---|
| Chimiquement Stable: | Oui |
| Incompatibilité avec d'Autres Substances: | Les matières comburantes fortes. |
| Produits de Décomposition Dangereux: | Bioxyde de silicone, bioxyde de carbone, produits du carbone incomplètement brûlés. |
| Polymérisation Dangereuse: | Ne se produira pas. |

6. PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

Sommaire des risques: Ce produit est considéré non toxique. L'ingestion d'une grande quantité de silicone devrait avoir des effets laxatifs. Ceci est peu probable, cependant, de petites quantités peuvent être ingérées si l'utilisateur ne se lave pas les mains avant de manger. Les fils de coton et le fluide peuvent être irritants pour l'oeil jusqu'à ce qu'ils soient enlevés. Lorsque chauffé à haute température, la fumée et les produits d'oxydation peuvent être irritants et toxiques.

Route d'Entrée:

| | |
|------------------------------------|--|
| Contact Cutané: | Aucune évidence d'effet adverse selon l'information disponible. |
| Absorption Cutanée: | Aucune évidence d'effet adverse selon l'information disponible. |
| Contact avec les Yeux: | Peut causer une faible irritation chez certaines personnes. |
| Inhalation: | Aucune évidence d'effet adverse selon l'information disponible. |
| Ingestion: | Le fluide peut agir comme un laxatif. |
| Irritation du Produit: | Faible irritant pour les yeux. |
| Sensibilisation du produit : | N'est pas connu être un sensibilisateur. |
| Cancérogénicité du produit: | N'est pas connu l'être. |
| Tératogénicité du produit: | N'est pas connu être tératogène. |
| Mutagénicité du produit: | N'est pas connu être mutagène. |
| Toxicité reproductive: | N'est pas connu avoir de la toxicité reproductive. |
| Produits synergiques: | Aucun connu. |
| Effets d'une exposition intense: | Peut causer une faible irritation aux yeux chez certaines personnes. |
| Effets d'une exposition chronique: | Aucun connu. |

7. MESURES PRÉVENTIVES:

Équipement de Protection Personnelle:

| | |
|--------------|-------------|
| Gants: | Plastique. |
| Respirateur: | Non requis. |

| | |
|---|---|
| Yeux: | L'utilisation de lunettes de sécurité/protection est recommandée pour prévenir l'irritation des yeux. |
| Chaussures: | Tel que requis dans le milieu de travail. |
| Vêtement: | Tel que requis dans le milieu de travail. |
| Autre: | Des postes de rinçage pour les yeux et des douches de sécurité devraient être disponibles. |
| Contrôles d'Ingénierie: | Aucun contrôle spécial n'est requis. |
| Procédures lors de Fuite ou de Déversement: | Mettre au rebut les tissus usagés dans un contenant à l'épreuve des flammes. |
| Disposition des Déchets: | En accord avec toutes les réglementations gouvernementales. |
| Procédures de Manutention et Équipement: | Aucune procédure spéciale – utiliser de bonnes pratiques hygiéniques industrielles. |
| Directives d'Entreposage: | Aucune exigence spéciale d'entreposage. |
| Information Spécifique pour le Transport: | Ce produit n'est pas classifié selon le Règlement sur le Transport des Marchandises Dangereuses, ou selon la US Title 49 CFR. |

8. PREMIERS SOINS

| | |
|------------------------|--|
| Contact avec les Yeux: | Tenir les paupières bien ouvertes, rincer avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Demander de l'aide médicale si l'irritation persiste. |
| Contact Cutanée: | Bien nettoyer avec de l'eau et du savon. Si de l'irritation persiste, demander de l'aide médicale. |
| Inhalation: | Déplacer à l'air frais. Appliquer la respiration artificielle si nécessaire. S'il y a de l'inconfort, demander de l'aide médicale. |
| Ingestion: | Si les symptômes laxatifs persistent, consulter un docteur. |

Il n'y a pas d'effets chroniques connus, mais on doit éviter toute exposition inutile à un produit chimique. Ce produit, comme tout produit chimique, peut aggraver les problèmes d'allergie chez certaines personnes.

9. PRÉPARATION DE LA FICHE SIGNALÉTIQUE

| | |
|-------------------------|---|
| Préparé Par: | John R. Turner, Consultant en Sécurité Chimique pour Hubbell Power Systems. |
| Numéro de Téléphone: | 905-884-3869 |
| Numéro de Télécopieur: | 905-770-9014 |
| Date de la Préparation: | 1 février, 2005 |

10. SOURCES UTILISÉES

- Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices, 2004, ACGIH.
- Documentation of the Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices, Sixth Edition, ACGIH.
- Dangerous Properties of Industrial Materials, Sax , Ninth Edition
- Registry of the Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS), U.S. Department of Health & Human Services [NIOSH]
- Hawley's Condensed Chemical Dictionary, Eleventh Edition.
- OSHA Chemical Safety Database
- NTP 10th Report on Carcinogens (tel qu'amendé 2002)

11. LES SYMBOLES SIMDUT QUI DEVRAIENT APPARAÎTRE SUR L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT POUR CE PRODUIT.

Aucun requis pour ce produit.

HUBBELL CANADA LP

FICHE SIGNALÉTIQUE

Date de Préparation: 1 février, 2005

1. INFORMATION DE PRODUIT POUR: CHANCE GLOSS RESTORER – PART A C400-1520
UTILISATION: RESTAURATEUR DE LUSTRE

CLASSE(S) SIMDUT: B2, D2B

Nom du Fabricant: A. B. Chance Company
Nom du Fournisseur: Hubbell Canada LP

Adresse: 210 North Allen Street
Adresse: 870 Brock Road South

Ville: Centralia
Ville: Pickering

Province ou État: Missouri, USA
Province ou État: Ontario, Canada

Code Postal/ ZIP: 65240
Code Postal/ ZIP: L1W 1Z8

Numéro de Téléphone: 573-682-5521
Numéro de Téléphone: 905-839-1138
1-800-263-4622

Numéro de Téléphone d'Urgence: 573-682-8465
Numéro de Téléphone d'Urgence: CANUTEC appeler à charge renversée
24 heures – (613) 996-6666

2. INGRÉDIENTS DANGEREUX

| Ingrédient Dangereux | % | Numéro CAS | LD ₅₀ | LC ₅₀ | TLV ¹ |
|------------------------------------|---------|------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
| Xylène | 43 - 47 | 1330-20-7 | 4.3 g/kg (oral, rat) | 6350 ppm (4 hres rat) | 100 ppm |
| Naphte légèrement aromatique | 16 - 20 | 64742-95-6 | 8.4 g/kg (oral, rat) | n.d. | n.d. |
| Éther propylique d'éthylène glycol | 23 - 27 | 2807-30-9 | 3.1 g/kg (oral, rat) | >6000ppm (6 hres rat) | 20 ppm |

¹ Consulter les autorités locales pour les limites acceptables.

3. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

| | |
|--|--|
| État Physique: | liquide |
| Odeur et Apparence: | Odeur aromatique typique, liquide jaune visqueux |
| Seuil de Concentration Odorante: | n.d. |
| Densité: | 0.996 |
| Pression de Vapeur: | n.d. |
| Densité de Vapeur: | n.d. |
| Taux d'Évaporation: | n.d. |
| Point d'Ébullition [°C]: | 66 – 173 |
| Point de Congélation[°C]: | n.ap. |
| pH: | n.ap. |
| Coefficient de Distribution Eau/Huile: | n.d. |

4. RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

| | |
|--|--|
| Inflammabilité: | Liquide inflammable – Classe B2 de SIMDUT. |
| Moyens d'Extinction: | Mousse, bioxyde de carbone, agent chimique sec, eau, brume |
| Point d'Éclair et Méthode: | 27 (Setaflash, fermé) |
| Limite Supérieure d'Inflammabilité [% par volume]: | 7.0 |
| Limite Inférieure d'Inflammabilité [% par volume]: | 1.0 |
| Température d'Auto-allumage[°C]: | n.d. |
| Produits Combustibles Dangereux: | Bioxyde de carbone, monoxyde de carbone, acides organiques, suie et fumée. |
| Données sur explosion : | |
| a. Sensibilité aux impacts: | Non |
| b. Sensibilité aux décharges statiques: | Oui |

5. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

| | |
|---|--|
| Chimiquement Stable: | Le produit est stable. |
| Incompatibilité avec d'Autres Substances: | Les acides forts et les matières comburantes fortes. |
| Produits de Décomposition Dangereux: | Voir "Produits de Combustion Dangereux". |
| Polymérisation Dangereuse: | Ne se produit pas. |

6. PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

Route d'Entrée:

| | |
|------------------------------|--|
| Contact Cutané: | Irritation. Peut causer la délipidation de la peau qui peut dégénérer en dermatite. |
| Absorption Cutanée: | L'éther propylique d'éthylène glycol peut être absorbé par la peau et est modérément toxique. |
| Contact avec les Yeux: | Peut causer de l'irritation sévère aux yeux, ressentie comme de l'inconfort, de l'excès de rougeurs et gonflement de la conjonctive – dommages à la cornée possible. |
| Inhalation: | Les vapeurs peuvent produire de l'irritation à la trachée respiratoire ressentie comme un inconfort et un écoulement nasal, un inconfort à la poitrine, de la toux et de la difficulté à respirer. Une exposition prolongée ou répétée au-dessus des concentrations recommandées peut causer la dépression nerveuse. |
| Ingestion: | Peut causer de l'irritation à la bouche, à la gorge, à l'oesophage et à l'estomac, de la nausée, des vomissements, et de la diarrhée. Des signes d'intoxication peuvent également résulter de l'ingestion. |
| Irritation du Produit: | Voir l'information dans "Route d'Entrée". |
| Sensibilisation du produit : | Voir l'information dans "Route d'Entrée". |
| Cancérogénicité du produit: | N'est pas connu être cancérigène. |
| Tératogénicité du produit: | N'est pas connu être tératogène. |
| Mutagénicité du produit : | N'est pas connu être mutagène. |
| Toxicité reproductive: | L'éther propylique d'éthylène glycol est considéré être foetotoxique chez les animaux. |

| | |
|---|--|
| Produits synergiques: | Aucun connu. |
| Effets d'une exposition intense: | Voir "Route d'entrée". |
| Effets d'une exposition chronique: | Voir "Route d'entrée". |
| 7. MESURES PRÉVENTIVES: | |
| Équipement de Protection Personnelle: | |
| Gants: | Imperméable – nitrile – Néoprène. |
| Respirateur: | Si l'exposition excède les valeurs recommandées porter un respirateur pour vapeurs organiques approuvé NIOSH, ou un appareil respiratoire autonome. |
| Yeux: | Utiliser des lunettes de protection chimique. |
| Chaussures: | Des bottes de sécurité. |
| Vêtement: | Porter des vêtements imperméables. |
| Autre: | Poste de rinçage pour les yeux et douche de sécurité. |
| Contrôles d'Ingénierie: | Produit inflammable – On doit avoir un lien de mise à la terre lorsqu'on verse se produit. Tous les équipements, tels les pinces de bonde, doivent être à l'épreuve des étincelles. Tous les équipements électriques devraient être à l'épreuve des étincelles. De la ventilation adéquate devrait être utilisée là où ce produit est utilisé. |
| Procédures lors de Fuite ou de Déversement: | Éliminer toutes sources d'allumage. Dans l'éventualité d'un déversement important évacuer tout le personnel non essentiel. Le personnel affecté au nettoyage devrait porté l'équipement de protection personnel adéquat. Contenir avec des absorbants pour prévenir l'entrée dans les égouts ou les cours d'eau. Utiliser uniquement des équipements à l'épreuve des étincelles pour nettoyer le déversement. Placer l'absorbant et le produit déversé dans un baril de disposition adéquat. |
| Disposition des Déchets: | Disposer en accord avec toutes les réglementations gouvernementales pour les déchets dangereux. |

| | |
|---|--|
| Procédures de Manutention et Équipement: | Produit inflammable – éviter toute source d’allumage tel que les flammes nues, les surfaces très chaudes. Ne pas fumer. Tous les équipements utilisés lors de l’utilisation de ce produit doivent être à l’épreuve des étincelles. Tous les équipements électriques doivent être à l’épreuve des étincelles. Fermer les barils hermétiquement lorsqu’ils ne sont pas utilisés. |
| Directives d’Entreposage: | Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé à l’écart des substances non compatibles. Éviter l’entreposage directement au soleil. Ne pas entreposer près des flammes nues et autres sources d’allumage. |
| Information Spécifique pour le Transport: | Liquide Inflammable N.S.A. (Xylène) UN1993 Classe 3 Packing Group III |

8. PREMIERS SOINS

| | |
|------------------------|--|
| Contact avec les Yeux: | Rincer avec beaucoup d’eau pour au moins 15 minutes en maintenant les paupières bien ouvertes. Demander de l’aide médicale. |
| Contact Cutanée: | Rincer et enlever les vêtements contaminés. Les vêtements devraient être complètement imbibés d’eau afin de prévenir les décharges statiques. Laver avec du savon et de l’eau. Si de l’irritation persiste, demander de l’aide médicale. |
| Inhalation: | Déplacer la victime à l’air frais. Si la respiration est arrêtée, appliquer la respiration artificielle. Demander de l’aide médicale. |
| Ingestion: | Ne pas faire vomir. Demander immédiatement de l’aide médicale. |

9. PRÉPARATION DE LA FICHE SIGNALÉTIQUE

Préparé Par: John R. Turner, Consultant en Sécurité
Chimique pour Hubbell Power Systems.

Numéro de Téléphone: 905-884-3869
Numéro de Télécopieur: 905-770-9014
Date de la Préparation: 1 février, 2005

10. SOURCES UTILISÉES

- Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices, 2004, ACGIH.
- Documentation of the Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices, Sixth Edition, ACGIH.
- Dangerous Properties of Industrial Materials, Sax , Ninth Edition
- Registry of the Toxic Effects of Chemical Substances(RTECS), U.S. Department of Health & Human Services [NIOSH]
- Hawley's Condensed Chemical Dictionary, Eleventh Edition.
- OSHA Chemical Safety Database
- NTP 10th Report on Carcinogens (tel qu'amendé 2002)

11. LES SYMBOLES SIMDUT QUI DEVRAIENT APPARAÎTRE SUR L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT POUR CE PRODUIT.



HUBBELL CANADA LP

FICHE SIGNALÉTIQUE

Date de Préparation: 1 février, 2005

1. INFORMATION DE PRODUIT POUR: CHANCE GLOSS RESTORER – PART B C400-1520
UTILISATION: RESTAURATEUR DE LUSTRE

CLASSE(S) SIMDUT: B2, D2B

Nom du Fabricant: A. B. Chance Company
Nom du Fournisseur: Hubbell Canada LP

Adresse: 210 North Allen Street
Adresse: 870 Brock Road South

Ville: Centralia
Ville: Pickering

Province ou État: Missouri, USA
Province ou État: Ontario, Canada

Code Postal/ ZIP: 65240
Code Postal/ ZIP: L1W 1Z8

Numéro de Téléphone: 573-682-5521
Numéro de Téléphone: 905-839-1138
1-800-263-4622

Numéro de Téléphone d'Urgence: 573-682-8465
Numéro de Téléphone d'Urgence: CANUTEC appeler à charge renversée
24 heures – (613) 996-6666

2. INGRÉDIENTS DANGEREUX

| Ingrédient Dangereux | % | Numéro CAS | LD ₅₀ | LC ₅₀ | TLV ¹ |
|---------------------------------------|-------|------------|-------------------------|--------------------------|------------------|
| Xylène | 61-67 | 1330-20-7 | 4.3 g/kg (oral, rat) | 6350 ppm (4 hres rat) | 100 ppm |
| Éther propylique d'éthylène glycol | 11-15 | 2807-30-9 | 3.1 g/kg (oral, rat) | >6000ppm (6 hres rat) | n.d. |

¹ Consulter les autorités locales pour les limites acceptables.

3. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

| | |
|--|--|
| État Physique: | liquide |
| Odeur et Apparence: | Odeur aromatique typique, liquide visqueux |
| Seuil de Concentration Odorante: | n.d. |
| Densité: | 0.90 |
| Pression de Vapeur: | n.d. |
| Densité de Vapeur: | n.d. |
| Taux d'Évaporation: | n.d. |
| Point d'Ébullition [°C]: | 66 – 140 |
| Point de Congélation[°C]: | n.ap. |
| pH: | n.ap. |
| Coefficient de Distribution Eau/Huile: | n.d. |

4. RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

| | |
|--|--|
| Inflammabilité: | Liquide inflammable – Classe B2 de SIMDUT. |
| Moyens d'Extinction: | Mousse, bioxyde de carbone, agent chimique sec, brume d'eau. |
| Point d'Éclair et Méthode: | 27 (Setaflash, fermé) |
| Limite Supérieure d'Inflammabilité [% par volume]: | 7.0 |
| Limite Inférieure d'Inflammabilité [% par volume]: | 1.0 |
| Température d'Auto-allumage[°C]: | n.d. |
| Produits Combustibles Dangereux: | Bioxyde de carbone, monoxyde de carbone, acides organiques, suie et fumée. |
| Données sur explosion : | |
| a. Sensibilité aux impacts: | Non |
| b. Sensibilité aux décharges statiques: | Oui |

5. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

| | |
|---|--|
| Chimiquement Stable: | Le produit est stable. |
| Incompatibilité avec d'Autres Substances: | Les acides forts et les matières comburantes fortes. |
| Produits de Décomposition Dangereux: | Voir "Produits de Combustion Dangereux". |
| Polymérisation Dangereuse: | Ne se produit pas. |

6. PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

Route d'Entrée:

| | |
|------------------------------|--|
| Contact Cutané: | Irritation. Peut causer la délipidation de la peau qui peut dégénérer en dermatite. |
| Absorption Cutanée: | L'éther propylique d'éthylène glycol peut être absorbé par la peau et est modérément toxique. |
| Contact avec les Yeux: | Peut causer de l'irritation sévère aux yeux, ressentie comme de l'inconfort, de l'excès de rougeurs et gonflement de la conjonctive – dommages possibles à la cornée. |
| Inhalation: | Les vapeurs peuvent produire de l'irritation à la trachée respiratoire ressentie comme un inconfort et un écoulement nasal, un inconfort à la poitrine, de la toux et de la difficulté à respirer. Une exposition prolongée ou répétée au-dessus des concentrations recommandées peut causer la dépression nerveuse. |
| Ingestion: | Peut causer de l'irritation à la bouche, la gorge, à l'oesophage et à l'estomac, de la nausée, des vomissements, et de la diarrhée. Des signes d'intoxication peuvent également résulter de l'ingestion. |
| Irritation du Produit: | Principal irritant - voir l'information dans "Route d'Entrée". |
| Sensibilisation du produit : | Voir information dans "Route d'Entrée". |
| Cancérogénicité du produit: | Aucun connu pour être cancérigène. |
| Tératogénicité du produit: | Aucun connu pour être tératogène. |
| Mutagénicité du produit : | Aucun connu pour être mutagène |
| Toxicité reproductive: | L'éther propylique d'éthylène glycol est considéré être foetotoxique chez les animaux. |

Produits synergiques: Aucun connu.
Effets d'une exposition intense: Voir "Route d'entrée".
Effets d'une exposition chronique: Voir "Route d'entrée".

7. MESURES PRÉVENTIVES:

Équipement de Protection Personnelle:

Gants: Imperméable – nitrile – Néoprène.

Respirateur: Si l'exposition excède les valeurs recommandées porter un respirateur pour vapeurs organiques approuvé NIOSH, ou un appareil respiratoire autonome.

Yeux: Lunettes de protection chimique.

Chaussures: Des bottes de sécurité.

Vêtement: Porter des vêtements imperméables.

Autre: Poste de rinçage pour les yeux et douche de sécurité.

Contrôles d'Ingénierie: Produit inflammable – On doit avoir un lien de mise à la terre lorsqu'on verse se produit. Tous les équipements, tels les pinces de bonde, doivent être à l'épreuve des étincelles. Tous les équipements électriques devraient être à l'épreuve des étincelles. De la ventilation adéquate devrait être utilisée là où ce produit est utilisé.

Procédures lors de Fuite ou de Déversement: Éliminer toutes sources d'allumage. Dans l'éventualité d'un déversement important évacuer tout le personnel non essentiel. Le personnel affecté au nettoyage devrait porté l'équipement de protection personnel adéquat. Contenir avec des absorbants pour prévenir l'entrée dans les égoûts ou les cours d'eau. Utiliser uniquement des équipements à l'épreuve des étincelles pour nettoyer le déversement. Placer l'absorbant et le produit déversé dans un baril de disposition adéquat.

Disposition des Déchets: Disposer en accord avec toutes les réglementations gouvernementales pour les déchets dangereux.

Procédures de Manutention et Équipement: Produit inflammable – éviter toute source d'allumage tel que les flammes nues, les surfaces très chaudes. Ne pas fumer. Tous

les équipements utilisés lors de l'utilisation de ce produit doivent être à l'épreuve des étincelles. Tous les équipements électriques doivent être à l'épreuve des étincelles. Fermer les barils fermement lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Directives d'Entreposage:

Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé à l'écart des substances non compatibles. Éviter l'entreposage directement au soleil. Ne pas entreposer près des flammes nues et autres sources d'allumage.

Information Spécifique pour le Transport:

Liquide Inflammable N.S.A. (Xylène)
UN1993 Class 3
Packing Group III

8. PREMIERS SOINS

Contact avec les Yeux:

Rincer avec beaucoup d'eau pour au moins 15 minutes en maintenant les paupières bien ouvertes. Demander de l'aide médicale.

Contact Cutanée:

Rincer et enlever les vêtements contaminés. Les vêtements devraient être complètement imbibés d'eau afin de prévenir les décharges statiques. Laver avec du savon et de l'eau. Si de l'irritation persiste, demander de l'aide médicale.

Inhalation:

Déplacer la victime à l'air frais. Si la respiration est arrêtée, appliquer la respiration artificielle. Demander de l'aide médicale.

Ingestion:

Ne pas faire vomir. Demander immédiatement de l'aide médicale.

9. PRÉPARATION DE LA FICHE SIGNALÉTIQUE

Préparé Par:

John R. Turner, Consultant en Sécurité
Chimique pour Hubbell Power Systems.

Numéro de Téléphone:

905-884-3869

Numéro de Télécopieur:

905-770-9014

Date de la Préparation:

1 février, 2005

10. SOURCES UTILISÉES

- Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices, 2004, ACGIH.
- Documentation of the Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices, Sixth Edition, ACGIH.
- Dangerous Properties of Industrial Materials, Sax , Ninth
- Registry of the Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS), U.S. Department of Health & Human Services [NIOSH]
- Hawley's Condensed Chemical Dictionary, Eleventh Edition.
- OSHA Chemical Safety Database
- NTP 10th Report on Carcinogens (tel qu'amendé 2002)

11. LES SYMBOLES SIMDUT QUI DEVRAIENT APPARAÎTRE SUR L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT POUR CE PRODUIT.



HUBBELL CANADA LP MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Date of Preparation: February 01, 2005

1. PRODUCT INFORMATION FOR: USE: CLEANING COMPONENTS
ABRASIVE CLEANING PADS C400-1166

WHMIS CLASS(ES): ***THIS IS NOT A CONTROLLED PRODUCT***

Manufacturer's Name: Supplier's Name:
A. B. Chance Company Hubbell Canada LP

Street Address: Street Address:
210 North Allen Street 870 Brock Road South

City or Town: City or Town:
Centralia Pickering

Province or State: Province or State:
Missouri, USA Ontario, Canada

Postal/Zip Code: Postal/Zip Code:
65240 L1W 1Z8

Telephone Number: Telephone Number:
573-682-5521 905-839-1138
1-800-263-4622

Emergency Telephone Number: Emergency Telephone Number:
573-682-8465 CANUTEC call collect 24 hours
(613) 996-6666

2. HAZARDOUS INGREDIENTS

| Hazardous Ingredient | % | CAS Number | LD ₅₀ | LC ₅₀ | TLV ¹ |
|----------------------|---|------------|------------------|------------------|------------------|
|----------------------|---|------------|------------------|------------------|------------------|

Pads consist of Nylon fibres, cured phenol-formaldehyde resin, cured polyurethane resin, cured epoxy resin with abrasive particles of aluminium oxide and silicon carbide. The Controlled Products Regulations Disclosure List requires disclosure of aluminium oxide of over 1%*.

| | | | | | |
|-----------------|-------|-----------|-------|-------|--------------------------------------|
| Aluminium oxide | 10-65 | 1344-28-1 | n.av. | n.av. | 10 mg/m ³ (respirable) |
|-----------------|-------|-----------|-------|-------|--------------------------------------|

*Refer to Section 15 Cheminfo Record Number 86, Canadian Centre for Occupational Health & Safety does not meet criteria for WHMIS Classes; A, B, C, D, E, and F. "Proposed Deletion" re: Ingredient Disclosure List.

| | |
|--|---|
| Incompatibility With Other Substances: | Strong dehydrating acids. |
| Hazardous Decomposition Products: | Refer to "Hazardous Combustion Products". |
| Hazardous Polymerization: | Does not occur. |

6. TOXICOLOGICAL PROPERTIES

Route of Entry:

| | |
|------------------------------|--|
| Skin Contact: | Possible mechanical abrasion if rubbed. |
| Skin Absorption: | n.ap. |
| Eye Contact: | Mechanical abrasion if rubbed. |
| Inhalation: | Possible dust from use may irritate respiratory tract. |
| Ingestion: | Not an anticipated route of entry. |
| Irritancy of Product: | Refer to "Route of Entry" information. |
| Sensitization of product: | n.av. |
| Carcinogenicity of product: | Not known to be a carcinogen. |
| Teratogenicity of product: | Not known to be a teratogen |
| Mutagenicity of product: | Not known to be a mutagen |
| Reproductive toxicity: | Not known to have reproductive toxicity. |
| Synergistic products: | None known. |
| Effects of acute exposure: | Refer to "Route of Entry" information. |
| Effects of chronic exposure: | n.av. |

7. PREVENTIVE MEASURES:

Personal Protective Equipment:

| | |
|-------------|---|
| Gloves: | Work gloves. |
| Respirator: | Approved dust mask if there is nuisance dust. |
| Eye: | Safety goggles. |
| Footwear: | As required by the work conditions. |

| | |
|------------------------------------|--|
| Clothing: | No special requirements - usual good condition work clothes. |
| Other: | Eye bath. |
| Engineering Controls: | Good, adequate industrial ventilation as generally required. |
| Leak and Spill Procedures: | n.ap. |
| Waste Disposal: | Used material can be disposed of in landfill sites. |
| Handling Procedures and Equipment: | No special requirements. |
| Storage Requirements: | No special requirements. |
| Specific Shipping Information: | Not regulated under TDG or US Title 49 CFR. |

8. FIRST AID MEASURES

| | |
|---------------|--|
| Eye Contact: | For any nuisance dust, holding eyelids well apart, flush with running water for at least 15 minutes. Get medical attention or possible abrasion. |
| Skin Contact: | Wash with soap and water. Get medical attention if any irritation persists. |
| Inhalation: | n.ap. |

9. PREPARATION OF THE MATERIAL SAFETY DATA SHEET

| | |
|----------------------|---|
| Prepared By: | John R. Turner, Chemical Safety Consultant for Hubbell Power Systems. |
| Telephone Number: | 905-884-3869 |
| Fax Number: | 905-770-9014 |
| Date of Preparation: | February 01, 2005 |

10. SOURCES USED

- Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices, 2004, ACGIH.
- Documentation of the Threshold Limit Values and Biological Exposure Indices, Sixth Edition, ACGIH.
- Dangerous Properties of Industrial Materials, Sax, Ninth Edition
- Registry of the Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS), U.S. Department of Health & Human Services [NIOSH]
- Hawley's Condensed Chemical Dictionary, Eleventh Edition.
- OSHA Chemical Safety Database
- NTP 10th Report on Carcinogens (2002)

11. WHMIS SYMBOL(S) THAT SHOULD APPEAR ON THE WARNING LABEL FOR THIS PRODUCT

Not required.